



مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلاين نمی باشد



۲۰۲۴/۰۷/۱۱

یونس نگاه

## دلیل عکس العمل محدود فارسی زبان ها تعصب نیست

عده‌ای از هموطنان شکایت دارند که وطنداران فارسی‌وان، و در مجموع غیرپشتون‌ها به حوادث درون جامعه پشتون عکس العمل کافی نشان نمی دهند، و مبارزان ضد بنیادگرایی این جامعه را همراهی نمی‌کنند. برخی این عدم همراهی را ناشی از تعصب می‌دانند و به عکس العمل منفی تعداد محدود نیز چون سند اشاره می‌کنند. به نظر من علت در تعصب نیست، در فاصله و کمبود آگاهی است.

ما مردم افغانستان در دو حصار زبان فارسی و پشتو زندگی می‌کنیم. تحصیل‌کرده‌گان ما به ندرت توانایی رصد مستقیم هر دو جامعه را دارند. نظام تعلیمی معلول افغانستان جوانان مناطق پشتون‌نشین را سواد کافی فارسی نمی‌دهد و فارسی‌زبانان را سواد کافی پشتو نمی‌دهد. اکثر تحصیل‌کردگان و حتی سیاستمداران فارسی‌وان توانایی تماس با جامعه پشتون را ندارند. در رسانه‌های پشتوزبان غوغا اگر شود و طوفانی به راه افتد، در رسانه‌های فارسی فقط خبرهای کوتاه و برخی تحلیل‌ها و تعدادی همدردی یا دشنام نشر می‌شود. حس‌وحال جامعه پشتون به زبان فارسی انتقال نمی‌یابد. از این‌رو اکثریت دوستان‌تان، حتی همصنفی‌ها و همسایه‌گان و معلمان تان که انتظار دارید احساس شما را درک کنند، پشت دیوار اطلاعاتی بی‌خبر یا کم‌خبر می‌مانند. آنان همه متعصب و سنگدل نیستند، از شما دورند! صدای‌تان به آنان نمی‌رسد.

این مشکل در جامعه پشتون نیز وجود دارد. مبارزات آزادی‌خواهانه فارسی‌زبان‌ها در بیرون افغانستان در میان فارسی‌زبانان افغانستان احساسات بسیار خلق می‌کند. هزاران نفر و شاید گاهی میلیون‌ها فارسی‌زبان غیر ایرانی درگیر حوادث ایران می‌شوند. جنبش زن، زندگی، آزادی را مثال می‌زنم. این جنبش بسیار شناخته‌شده‌تر از جنبش تحفظ پشتون میان فارسی‌زبانان افغانستان است. ولی خیلی از سیاستمداران، فعالان مدنی و نویسندگان پشتون شاید معلومات ابتدایی از این جنبش نداشته باشند. وقتی مهسا امینی کشته شد، همه جامعه روشنفکری فارسی‌زبان منطقه تکان خورد. مردم در افغانستان و تاجیکستان و گوشه‌های دیگر جهان با آن جنبش یا علیه آن ایستادند. حتی در ایران تعدادی از وطنداران ما در جریان اعتراضات دستگیر و محاکمه شدند.

زبان مانع بزرگی است. باید همه ما این ظرافت را توجه داشته باشیم. فوراً تاپه گرفته تهمت نزنیم.

در عین حال به اهمیت یادگیری زبان‌های وطن و منطقه خود توجه کنیم. آن عده‌ای از ما که نویسنده، خبرنگار، تحلیل‌گر و سیاستمداریم باید زبان فارسی و پشتو را خوب یاد بگیریم. تنها زبان را یاد نگیریم بلکه وارد جامعه رسانه‌ای پشتو و فارسی شویم. این کار ما را آگافت‌تر می‌سازد. توانایی عمل وسیع‌تر می‌دهد.

د پاپو شمیره: له 1 تر 2

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټينګه کړئ [maqalat@afghan-german.de](mailto:maqalat@afghan-german.de) یادونه: دلیکنی د لیکنیزی بنی پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هیله من یو خپله لیکنه له رالیرولو مخکې په خیر و لولئ

غیرپشتون‌ها اگر به جزئیات مبارزات آزادی‌خواهانه و ضدبنیادگرایی میان پشتون‌ها آگاه شوند، به هیجان می‌آیند، مثل شما چشمان‌شان از غم مردان و زنان مبارز پشتون پر آب می‌شود، فریاد شما را همراهی می‌کنند و قوت قلب می‌گیرند.

پشتون‌ها و فارسی‌وان‌ها وقتی دیوار زبان را از میان خود بردارند، متوجه می‌شوند که دو نیمه یک سیب‌اند، هم‌دردترین مردم جهان‌اند. فرصت‌ها و تهدیدهای مشترکشان بی‌شمار است.

[آرشیف: نو یسنده در پورتال افغان جرمن آنلاین](#)

---

د پانو شمیره: له 2 تر 2

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینگه کړئ [maqalat@afghan-german.de](mailto:maqalat@afghan-german.de) یادونه: دلپکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هبله من یو خپله لیکنه له رالیرولو مخکي په خیر و لولئ